

NAGYVÁRAD

Főszerkesztő: HEGEDÜS NÁNDOR

Felelős szerkesztő: MARÓT SÁNDOR

A kisebbségek sérelmei a stockholmi egyházi világkonferencián

Bécs, augusztus 25. A Weltbund für internationale Freundschaftsarbeit néven működő világszervezet, amely különböző állásfelekezetek országos szövetségeit foglalja magában, most tartotta meg hatodik kongresszusát Stockholmban. A kongresszus, amelyen huszonnyolc országból összesen százhusz delegátus vett részt, a szövetség erdélyi szervezetét Ugron István, jugoszláv szervezetét Gyorgyevics zágrábi tábor, Pribicevics Valérián, a jaráki körögleti kolostor apátja, Pribicevics Szvetoslav testvérbátyja és Schumacher Sámuel német-párti képviselő, evangélikus lelkész képviselték.

A kongresszus napirendjén szerepelt a kisebbségi kérdés is, amelyről egy hattagú bizottság hosszabb jelentést tett a plénumnak. Az albizottság jelentése, amely érdekes megállapításokat tartalmaz, mindenekelőtt hangsúlyozta, hogy a vallási kisebbségeknek az esetben tudják szabadságukat megőrizni, ha az érdekelt országban a baráti-ankai nemzetközi szövetségének erős és szervezett szervezete működik, amely ezt mindenben támogatja. A jelentés ezen hosszasan ismerteti azokat a szempontokat, amelyek a békeszerződések megalkotásánál vezették a hatalmakat, amikor Európából felosztották, majd így folytatja:

— A kisebbségi kérdés nehézségeit elől látták az érdekelt hatalmak és ezért a békeszerződésekben igyekeztek a kisebbségek jogait garantálni azzal is, hogy őket a népszövetség felügyelete alá helyezték. A békeszerződések rendelkezései elméletileg igen jól vannak megalkotva, gyakorlatban azonban nem váltak be teljesen,

a kisebbségek részéről az utóbbi időben különösen rengeteg panasz merült fel.

A panaszok főleg az agrárreform, az iskolák és az anyanyelven való tanítás ügyére vonatkoznak. Egyes államokban az agrárreformból teljesen kizárták a kisebbségi polgárokat, elvették a kisebbségi egyházak iskolák földjeit úgy, hogy néhol még a nyújtandó sem tudják az egyházakhoz biztosítani. Az anyanyelven való oktatást is igen sok helyütt úgy megnehezítették, hogy

a nemzetiségek kulturális fejlődése lehetetlenné vált.

A jelentés vitája során felszólalt Schumacher Sámuel jugoszláviai német-párti képviselő, ismertette a világszövetség jugoszláv szekciójának megalakítását és működését. Elmondotta, hogy a világszövetség egyik delegátusa, dr Ramsay a szövetség titkárával az elmúlt évben felkereste Jugoszláviát és Nisben az ottani görög keleti püspök útján konferenciát hívott össze. Később Zomborba is ellátogatott, ahol a meghívottak indítványára megalakították a jugoszláv szekciót, melynek elnökéül Irenyey vidéki görög keleti püspököt választották meg. Beszéde további folyamán ismertette Jugoszláv királyság politikai, nemzetiségi

és vallási viszonyait, kiemelte, hogy az országban a szláv többség polgárai között is nagy különbségek vannak nyelv, szokások, műveltség és vallás tekintetében. Mindezekhez járul — mondotta — a nemzetiségi kérdés is, amely mint minden érdekelt európai országban, a szerb királyságban is megoldásra váró probléma. Az ellentétek eddig azonban Zágráb és Belgrád között olyan nagyok voltak és annyira lefoglalták az ország idejét és erejét, hogy

a kisebbségi kérdés megoldására nem kerülhetett még sor.

Ahol olyan nagy harangok szóltak, mint Pasic és Radics, ott a kisebbségek győngyszavát nem lehetett meghallani. Ez az állapot azonban szerencsére most megszűnt és minden remény meg van rá, hogy a nemzetiségek sorsa az SHS. királyságban is rendeződni fog.

Schumacher ezután rátért a jugoszláviai kisebbségek helyzetének megvilágítására:

— A legsúlyosabb panasz a jugoszláviai nemzetiségeknek — mondotta — hogy a kormányok velük szemben olyan kulturpolitikát folytattak, amelynek áldozata lett a kisebbség legfőbb iskolája.

Az ország területén ma már igen kevés a száma azoknak az iskoláknak, amelyekben a tanítási nyelv minden megszorítás nélkül, a kisebbségek anyanyelve. A legtöbb nemzetiségi felekezeti iskolában, minden előrelátás és türelmi-ido nélkül, az államnyelvet vezették be, amelyet a tanulóknak márhólnapra kellett megtanulni. Az agrárreform végrehajtása körül szintén sok sérelem érte

A kisebbségi kérdés a nemzetközi katolikus kongresszuson

Napok óta tartja üléseit Oxfordban a »Nemzetközi Katolikus Kongresszus«. A pénteki ülésen a »Nemzetiségi elv és nemzetiségi kisebbségek alkotói a tárgyalás anyagát. A kérdés előadója, Doka dr zugi egyetemi tanár volt. Ismertette a nemzetiségi elvnek gyakorlati alkalmazását és rámutatott arra, hogy Svájcban a legmegtámasztottabb módját találjuk meg annak, hogy a különböző nemzetiségek egyenjogúsága és kulturális szabadsága fentartható legyen. Ismertette az interparlamentaris konferencia, a »Ligue de Droit de l'Homme« és a népszövetségi uniók álláspontjait.

Az előadás után az elnök felkérte Szűllő Gézát, hogy mint a Csehszlovákiában élő magyar katolikus képviselője, adja elő észrevételeit.

Szűllő Géza hatalmas beszédében ismertette azt az álláspontot, hogy amikor a nagyhatalmak az utódállamokat kreálták, nemzetközi szerződésben kötelezték az utódállamokat a nemzetiségek kulturális szabadságának garantálására. A törvény megvan, de a törvény és az adminisztráció között lényeges differencia mutatkozik.

Az utódállamok a nemzetiségi kérdést belügynek tekintik, amelybe a népszövetség beavatkozását szuverenitásuk megsértésének tekintik és valóban a népszövetség csak egy intézménye a világnak. A főbaj a népszövetség alkotmányában van. A népszövetség elé egy állam kisebbsége sem fordulhat, mint jogi személy, közvetlenül a népszövetség bíróságához idegen állam útján pedig azért nem for-

a jugoszláviai kisebbségeket, amelyeket főleg az érintett súlyosan, hogy

a nemzetiségi földnélkülieket, bár az alkotmány ezt előírta, nem részesítették földosztásban.

Schumacher beszédét angol és francia nyelven tolmácsolták a kongresszus résztvevőinek, akik nagy tetszéssel fogadták. Mac-Farland amerikai delegátus a beszéd után előterjesztett egy javaslatot, amely a következőképp szólt:

— A világszövetség mély szimpátiát érez valamennyi kisebbség iránt és teljes mértékben méltányolja nehéz helyzetüket. Az érdekelt kormányokat a világszövetség tagjainak figyelmeztetni kell:

morális kötelességük, hogy a kisebbségeket, nem mint alárendelt népet kezeljék és őket erőszakos eszközökkel elnyomják,

hanem legyenek tekintettel tradícióikra, anyanyelvükre és kulturájukra. A kisebbségek meghallgatást találjanak az állam minden hatóságánál, amelyek méltányos módon és eszközökkel intézzék el a hozzájuk került esetleges panaszokat.

A kisebbségeknek mindenekelőtt azokat a jogokat kell biztosítani, amelyeket az állam néptöbbsége élvez. Emlékeztetni kell az érdekelt kormányokat arra, hogy a történelem legszomorúbb oldalai azok, amelyek a kisebbségekkel szemben elkövetett igazságtalanságokról számolnak be.

Az amerikai delegátus indítványát a kongresszus a világszövetség állandó választmányára elé utalta.

dulhat a népszövetséghez, mert ezt előlajás cselekedetnek minősítenék. Tulajdonképpen tehát a nemzetiségek az utódállamokban panaszai előadásától és így azoknak orvoslásától is teljesen el vannak vágva.

Rámutatott arra, hogy Magyarország magyarsága négy utódállamhoz csatoltatott s mert a magyarság magasabb kulturájú mint sok, önálló nemzeti életet még nem élt nemzetiség, ezáltal veszedelmesebb faktornak tekinti az utódállam és ez a körülmény sokszor üldözött, tévesnek teszi ki a magyarságot. Rámutatott arra, hogy különbség van az utódállamokban a törvények között, amelyek papíron és az adminisztráció szelleme között, amely az életben van meg s ezért tartja szükségesnek, hogy emelje fel szavát az IKA (Nemzetközi Katolikus Szervezet), hogy a népszövetség alkotmányára aképpen változtassék meg, hogy a nemzetiségek, mint jogi személyek egyházi szervezetük útján direkt fordulhassanak a népszövetséghez, mert ha ez nem történik meg, akkor Európában nemcsak egy beteg ember lesz, mint Törökország volt a háború előtt, de az egész East Europa egy kórház látványát fogja nyújtani — kóros nyavalyákkal agonizáló nemzetiségekkel.

(In prewar times only Turkey was called »ill man«, now whole East Europe is a hospital with agonising national minorities). Példaképp illusztrálta a békeszerződés fejtetes kezesztvitélenek eredményeit.

Az előadást lelkesen megtapsolták.

Szűllő Géza után Madarász esztergomi her-

cegprimási titkár szólalt fel. Rámutatott arra, hogy a nemzetiségi kérdésnél különbséget kell tenni az önként bevándorolt és az akaratukon kívül valahová csatolt nemzetiségek között. Az önként bevándoroltakat a befogadó állam kötelezheti az asszimilációra. Aki akaratukon kívül csatoltatik idegen államhoz, azoknál természetesen, hogy nemzetiségüket fenn akarják tartani. Rámutatott arra, hogy a sérelmek legfőbb pontjai a következők:

1. Az iskolákban az elnemzetlenítési törekvés.
2. Kolonizációval a nemzetiségi számarány megváltoztatása.
3. A kiutasításokkal való erőszak.
4. Az illetéges erőszakos magyarázása.
5. „Agrárreform” címen a nemzetiségek vagyonának elkobzása.

Egy fél utca asszisztált páni félelemmel egy öngyilkos vergődéséhez

Ejszakai öngyilkosság a Rhédey-kertben

Tegnap éjszaka a Várház-utca 43-as számú épületének lakói hangos jajkiáltásokra riadtak álomukból. A Várház-utca előtt a Rhédey-kert terül el és a Rhédey-kert sötétjében nem tanácsos éjszaka barangolni.

A felriadt emberek nem igen merték kinyitni az ablakokat sem s az éjszakában alig láttak a park fái sötétjében pár lépésnyire. Előbb arra gondoltak, hogy valami veszedelmes történik, amibe nem tanácsos beleszólni. Ezenközben a jajgatás tovább tartott és senki sem gondolt arra, hogy egy öngyilkos jelölt vergődik egy magas fán, nyakába akasztott derekszíjjal és segítségért könyörög.

— Jaaj, jaj, jaaj! — Gangzottak a fuldokló öngyilkos szivettől nyöszörgései s három lépésnyire a haldoklótól megdermedt polgárok lesték, hogy mi történik odakint.

Egyszerre tompa zuhanás hallatszott, a rángatózó-fiataleMBER alatt letört a vastag faág s a vergődés a fa tövében tartott tovább.

Most már a hallgatózó házlakók előtt, a lassu kibontakozó körvonalakban derengeni kezdett, hogy az éjtelen láma, a fulladozó jajok egy szerencsétlen öngyilkostól szakadnak elő. Ekkor egy véletlen konfliktus haladt el az esemény színhelye mellett s most már félelem nélkül kinyitottak az ablakok.

— Nézzé meg, kiabáltak felé —, mi történik a fa alatt?

A kocsis, leszállva a bakról, a sötét tömeghez tartott. Az ember rángatózva fuldoklott és forgott maga körül. Előbb úgy gondolta a kocsis, hogy nyavalyatörős, lábával toszogatta világosabb helyre. Ekkor látta meg az öngyilkos nyakán feszülő szíjat, amelyet kioldott. A szegény vergődő ember már ekkor elvesztette eszméletét. A kocsis cipolt és kiabált, a házak lakói is előmerészkedtek lassankint s többen rendőrt után indultak. Kiderült, hogy

a félelmetes, sötét Rhédey-kertben egész éjszaka egyetlen rendőrszem sem teljesített szolgálatot.

Nagynéhezen a Fiata Uniről (Szent László)-térrel dőcögött elő egy rendőrszót, aki — miután körülményesen megismerte a tényálladékok — elindult a mentőket értesíteni. Az öngyilkosjelölt szóltanul, már némán és halálva ott fektett a Rhédey-kert gyér gyepe. Háromnegyed óra múlva a mentők is megérkeztek. A mentőknel ugyanis nincs inspekciós szolgálat s előbb fel kellett öltözködniük.

A mentők a csapatkórházba szállították az eszméletlen öngyilkost, egy Braun Mór nevű fiatal katonát, akit talán szerelmi bú hajszolt vasárnap éjszaka a halál kétségbeesésébe.

Már derengett, hajnali három órához közeledett, amikor a Várház-utca lakói lecsukták újra a spaletokat. Lefeküdtek aludni, folytatni nyugodt álmukat ott, ahol ez a nyugtalan, egy önkéntes kalába induló kinos vergődése felverte őket párnáikról.

Orvos gyógyszerész koponyák, műtőkatatok, mérték után olcsón készülnek

SCHER SZALON

Hársdeu (volt Hármás-utca) 10. szám.

Mosoiu miniszter résztvevett a mezőgazdasági kamarai választásokon

A törvény és a minisztérium határozata értelmében az egész országban tegnap tartották meg a mezőgazdasági kamarai választásokat. Bihar megyében és Nagyváradon a választás tulajdonképpen csak a szavazó cédula beadásából állott. Választani nem lehetett, mert nem volt kikiben, vagyis csak egy hivatalos jelöltlista volt. Az ellenzéki listát nem bocsátották formai okok miatt szavazás alá, válogatni tehát nem lehetett a jelöltek között.

A tulajdonképpeni nagyváradai választás hamar lepergett, mert a nagyváradai választók névjegyzékében csak alig néhányan vannak felvéve. A Bajor Antal vezetése alatti szavazatszedő bizottság hamar lezárhatta a szavazást és kihirdethette az eredményt, a hivatalos lista győzelmét.

A vidéki szavazás már jóval nagyobb munka volt. A nagyvárad-vidéki járásbíró hatáskörébe tartozik ugyanis a központi járás, valamint a telegdi és szalárdi járások egy része, összesen háromezerhatszáz szavazó.

A faluknak tehát komoly eseménye a választás. Tekintettel arra, hogy a törvény értelmében a szavazás kötelező, a jegyzők szigorú büntetésre való hivatkozással szólították fel a szavazatra jogosultakat, hogy bejőjenek Nagyváradra. A közeli községek lakói gyalog, vagy a község által kijelölt előfogatokon jöttek be Váradra. A távoli községekből vonaton jöttek és a szavazókat a III. osztályon ingyen szállították.

A törvényszéki palota környékén táboroztak le a falusiak. A bábaképezdéhez vezető utcán mozogni sem lehetett tőlük, mert valamennyien a földre telepedtek le. Máris fáradtak. Sokan már hajnal előtt itt voltak és azóta várnak. Minden utca torkolatánál egy szuronyos katona áll és a prefektúra előtt egy szakasz gulyába rakott fegyverek mellett várakozik.

A törvényszéki palota aijában is ügyel a rendre egy szuronyos katona és a szavazókön kívül csak az ügyvédek enged be, meg azokat, akiknek idezőjük van.

A vidéki járásbíró előtt a folyosón rengeteg falusi ember tolong. A szavazók. Lépten-nyomon szuronyos katona. Az ajtó előtt álló karhatalom nem enged be bennünket sem a szavazó helyiségbe, dacára annak, hogy felmutatjuk az újságírói igazolványt, amely feljogosít arra, hogy a rendőri kordont is átléphessük.

Arról tehát, hogy a szavazó helyiségben mi történik, nem tudunk beszámolni. A szavazatszedő bizottság elnöke Vátián járásbíró.

A szavazók községeként vonulnak az urna elé. Minden község választóval itt van a jegyző is, aki igazolja a választóit. Az ajtó előtt halottam egy jegyző szavait:

— Megértették, hogy mit kell csinálni? Vesszük a szavazó cédulát, rányomják a bélyegzőt ott, ahol a nevek vannak, azután a cédulát összehajtogatva átadják az elnök urnak.

Láttam egy ilyen szavazócédulát. Egy négyzet alakú papírszalag négy mezőre osztva. A felső balsarokban egy kereszt van nyomva (ezzel a jellel mennek minden választásba a liberálisok) és mellette a tizenhét hivatalos jelölt névtára.

Van ezenkívül minden elkülönített szavazókamrában egy bélyegző „votát” (szavazati) szeg. Ha a hivatalos listára szavaz, akkor neveken kell keresztülvinni a bélyegzőt, ha elne, az üres mezőn. Legalább is a választók között tekintélyes számban mozgó kortések is így magyarázzák.

Ez pedig egy ügyes trükk, mert ha egyszer a szavazólapra rányomja a bélyegzőt, úgy látszik, hogy a hivatalos lista mellett szavazott.

A szavazás közben, de lassan halad. Nagyon meglepetést keltett egy tegnap reggel érkezett távirat, amely elrendeli, hogy a szavazást délután hat órákor le kell zárni.

A legnagyobb ellentmondás. Kötelezik a falusi parasztságot, hogy bejőjön Nagyváradra, végén pedig esetleg nem jut szavazásra, mert három órákor lezárják az aktust.

A törvényszéki palota előtt nagy a tolongás. Sok ember piros-sárga-kék zászlót tart a kezében, úgy, ahogy az a választásoknál szokás.

Odamegyek egy idősebb parasztemberhez Száldobágyi magyar földműves.

— Kire fog szavazni bácsi?
— Majd megmondja a jegyző ur!
— Ismeri a jelölteket, derék ember?

— Nem láttam én soha egyet sem közülük.

Meglep az ilyen nagyfokú tájékozatlanság és most már fel merem adni a kérdést:

— Tudja-e maga, hogy mi az a mezőgazdasági kamara?

— Nem én!

Husz emberrel beszéltem! Egy sem tudta, mire, kire fog szavazni.

Egy másik helyen husz-harminc ember hallgatja egy értelmesebb szavazó előadását. A láthatólag felbátorítja a siker, mert kétszer büszkölommal mondja.

— Mert mire való a mezőgazdasági kamara? Hát arra, hogy a parasztnép érdekeit képviselje. Az ügyvédi kamarában az ügyvéd urak vezetők, itt meg a mezőgazdasági kamara vezetőinek alig van jelölve földműves, csak ügyvéd, meg tanár, meg ilyenek...

Nagyon halás haligatóság van. Bologatna ugy van!

Odakerülök a beszélő mellé:

— És mondja kérem, maga kire fog szavazni?

Úgy látszik azt hiszi, hogy valami hivatalos ember vagyok, mert bizalmatlanul válaszol: Haláknak a neve a cédulára van nyomva.

— De hát azok nem parasztoi!

— Mindegy az kérem! — A haligatóság megint bólogat: Bizony, bizony...

Egy falusi jegyző panaszkodik:

— Egy jegyzőt sem vettek fel a névjegyzékbe, pedig valamennyi gazdálkodó.

Egy falusi ember ül a földön. Mellette a kőbontott tarisznya. De a disznósajt, amit eszik újságpapírokból vesi ki, ezt már a hentesek vette. Ez mondja:

— Drága nekem ez a választás. A munkát ott kellett hagyni, a kocsit, lovakat berendelték, most estig a magam kosztján vagyok.

Atlantic- és Apolló mozgó

6 1/2 és 9 1/2 órákor

6 1/2 és 9 1/2 órákor

Exklusív monumentális film!

Ma, szerdán

MESSALINA

2 rész 11 felvonás.

A két rész egyszerre lejátszva.

I. rész: Mindenki szeretője. — II. rész: Messalina halála.

Kedvezményes és szabadjegyek csak pénteken érvényesek.

Feláll és elmegy egy korcsmába. Az evés inni kell.

Egy román ural beszélgettem. Felvilágosodo, okos ember.

— A kormány a mezőgazdasági és ipari kamai, meg a községi választásokat, — mondja, — próbának akarta. Ezeket a választásokon lejátszani az ellenzéknek, milyen népszerű és erős a liberális rezsim. Erdélyben és a többi térségben erős választási küzdelmek lesznek. Biharmegyeben, meg Nagyváradon azonban a régi recipe szerint választanak: itt csak a listára lehet szavazni!

Biharmegyeben még hat helyen folynak a választások. Belényesben, Vaskóhn, Székelyhídon, Ermiályfalván, Nagyszalontán és Tenkén. A megyében a legtöbb helyen az agrárkamarai választásokra a képviselő választók névjegyzékét adták be és így, ha ellenzéki listák volna, valóban meg lehetne állapítani, mely párt bírja hát a nép bizalmát. Ha volna legkevesebb is két lista.

Tegnap megérkezett Nagyváradra Mosoiu Tian miniszter is, aki azonban csak rövid ideig tart a városban és innen Désre utazott.

Kolozsvárról telefonálják, hogy ott a választások a legnagyobb rendben folynak. Kolozvár városban mindössze 327 szavazó van feljegyezve a névjegyzékbe. A vidéki járásbírókhoz kézer szavazó vonult fel, de itt sem történt semmi. Bárdos Péter ötven szászleány kísértet vezett fel. A magyarok valamennyien hivatalos listára szavaztak, mert a nemzeti listát egyetlen magyar jelöltet sem vett fel a listára. Érdekes, hogy itt a hivatalos lista egyik neve is magyar ember: Berk József. A választások eredményét a késő esti órákig még nem hirdették ki, mert a szavazatok összeolvasása hosszú ideig tart.

A biharmegyei járásokban is rendben ment a szavazás. A vaskói járásbíró, ahol dr. János bíró vezette a szavazást és a névjegyzékbe felvett 1383 jogosult közül 1130 leadta szavazatát.

Belényesben dr. Sólyom Kálmán vezette a választást. Itt 2600 választó szavazott. A hasonló értesítést kaptunk a többi szavazó körzetekből is.

Már most, mielőtt a kerületekből beérkeznek a pontos számadatok, de meg lehet írni, hogy a mezőgazdasági kamara vezetői Domocos János barátai lelkesed, dr. Roxin György, Ghidra György herceg, Horváth Endre, dr. Jacob János, dr. Popa György, Szilágyi-Corbu János, Ardelean György (Belényes), Negru Vasile (Vaslui), Bodea Teodor (Gósa), Mahler György (Sibiu), Lázár Mihály (Póbed), K. Balogh Ferenc (Nagyszalonta), Jónás Demeter, Ioan Pop de Buda, Frasinianu György és Moga Ioan (Doboka).

A mezőgazdasági kamarai választások kezdtek az egész országban befejeződtek.

Polcokantételes korában meghalt egy apáca

A Fő-utca villamos-csilingelésébe panaszkodással zug bele az Orsolya-zárdában. Mindig olgózta az utolsó három hónapban cukorbeteg volt. Nagy fájdalommal csendes nyugalommal elhunyt. Távaly ünnepelte az aranyfogadalmi napját, amikor ötvenéve volt, hogy a zárda fogadalmát letette.

Mária Magdaléna 82 éves, ötvenéves volt a nagyváradai Orsolya-zárdában. Mindig olgózta az utolsó három hónapban cukorbeteg volt. Nagy fájdalommal csendes nyugalommal elhunyt. Távaly ünnepelte az aranyfogadalmi napját, amikor ötvenéve volt, hogy a zárda fogadalmát letette.

Mária Magdaléna 82 éves, ötvenéves volt a nagyváradai Orsolya-zárdában. Mindig olgózta az utolsó három hónapban cukorbeteg volt. Nagy fájdalommal csendes nyugalommal elhunyt. Távaly ünnepelte az aranyfogadalmi napját, amikor ötvenéve volt, hogy a zárda fogadalmát letette.

Mária Magdaléna 82 éves, ötvenéves volt a nagyváradai Orsolya-zárdában. Mindig olgózta az utolsó három hónapban cukorbeteg volt. Nagy fájdalommal csendes nyugalommal elhunyt. Távaly ünnepelte az aranyfogadalmi napját, amikor ötvenéve volt, hogy a zárda fogadalmát letette.

Beadvány a városi tisztviselők igazgatósági állásai ellen

Dr. Simonca György ügyvéd volt városi főügyész tegnap feltűnt kelt beadványt intézett dr. Regman Miklós prefektushoz. A beadvány megfellebbezi a tanács határozatokat, amelyek megengedtek a Nagypiacon egy sörcsarnok építését és azt 20 évre a Dreher-Hagenmacher-sörgyárnak bérbeadták és ennek kapcsán a következőket fejt ki: Prefektus úr!

Több nagyváradai polgár nevében holnap napon felebbezését nyújtok be a városi tanácsnak 1925. május 30-án kelt 12.775. és augusztus 12-én kelt 17.553. számú határozata ellen.

Mindaddig, míg e felebbezés indokait kifejthetem, kérem önt, hogy tagadja meg az említett határozatoktól a jóváhagyást a következő indokokból:

Jóllehet az 1923. június 19-én publikált a köztisztviselői státuszról szóló törvény régen életbe lépett, a városi tanács figyelmen kívül hagyja e törvény 14-ik szakaszában, valamint a végrehajtási utasításban foglalt összeférhetetlenségi intézkedéseket és tovább is résztvesz számos kereskedelmi társaság igazgatóságában még akkor is, ha ezek a várossal szerződéses viszonyban vannak.

A városi tanács tagjai nem rendelkeznek annyi szabad idővel, hogy effektív munkával osztozzanak ezeknek a vállalatoknak a vezetésében, de e vállalatok valóságos vezetőinek nincs is szükségük a tanács tagok effektív közreműködésére, ennélfogva az igazgatósági tagoknak évenként kijáró tantiemet ezeknek a városi tisztviselőknek nem a kifejtett munkáért adják, hanem egyéb szolgáltatásokért, amelyeket a vállalat annak a ténynek köszönhet, hogy igazgatósági tagjai között a városi tisztviselők is helyet foglalnak.

Szükség esetén a nagyváradai törvényszék kereskedelmi bíróságának bizonyítvánnyal fogom igazolni, hogy e tisztviselők közül egyesek 8–10 kereskedelmi vállalat vezetésében is részt vesznek, amely a közszolgálat hátrányára van akkor is, ha e társaságoknál aktíve dolgoznak, amely esetben a közszolgálatról vonják el a szükséges időt és energiát, s akkor is, ha nem dolgoznak a vállalatoknál, mert ez esetben más szolgáltatásokkal, amelyeket e társaságoknak teljesítenek, okoznak kárt a város közérdekének rovására.

Engedje meg prefektus úr, hogy egy jellemző esetet hozzak fel, amelyre az említett felebbezés is vonatkozik, hogy kitűnjön a társaságoknak az anyagi haszna, amely kizárólag annak köszönhető, hogy azok a tisztviselők, akik a társaságok ügyeiben döntenek, egyben e társaság érdekelt igazgatói is és feláldozzák a város érdekét, hogy ama társaságnak tegyenek szolgálatot, ahonnan a tantiemet húzzák. Ime a karakterisztikus eset:

Köztudomású a Kormány ama törekvése, hogy az alkoholfogyasztást redukálja és ennélfogva csökkentse az italmérési engedélyek számát. Köztudomású az is, hogy közteret nem lehet senkinek sem építkezésre átengedni, annál kevésbé oly épület építésére, amelyben italt akarnak kímélni. A Parcul Traian bizonyítja, hogy milyen jóvá nem tehető kárt okozott nekünk a tanács határozata, amellyel egy park szétrombolását engedte meg egy vállalat céljainak érdekében.

A Dreher-Hagenmacher-sörgyár nagyváradai részvénytársaság igazgatóságában helyet foglalnak dr. Popovici Miklós volt prefektus, dr. Bucico Coriolan polgármester és dr. Mangra Demeter városi főügyész. Ez a társaság jól tudja, hogy a prefektustól és a tanácstól függ a közterén való sörcsarnok

építésének engedélyezése. A vállalat a tanácsnál, amelynek elsőfokon kellett ebben az ügyben határozni — és amely városi tanácsban a polgármesternek és a főügyésznek van a legnagyobb befolyása, — 12.775/1925. szám alatt beiktatott kérésében azt kéri, hogy a Piata Vitéz Mihailon sörcsarnokot építhessen, ezt az engedélyt a tanács megadta és ezt a határozatot, amit 1925. május 30-án hoztak, a prefektúra 1925. július 18-án jóváhagyta. Így tehát a sörgyár a város legnagyobb piacának közepén jogot nyert egy korcsma építésére. A városi tanács határozatát dr. Bucico polgármester írta alá, a prefektúra jóváhagyását ugyancsak dr. Bucico írta alá, aki résztvesz a társaság igazgatóságában és így érdekelt fél. Nem lehet helyeselni, hogy ugyanazon személy írjon alá és így döntson első- és másodfokon és így ezt a határozatot, amelyet már ezért a formahibáért is meg kell semmisíteni, nem is lehet végrehajtani.

A város közvéleménye a városi tanácsnak ezt az eljárását a bizalommal való viselkedésnek tekinti, amikor egy tisztviselő, aki egy vállalatnál érdekelt, bátorságot vesz magának arra, hogy ő maga döntson a társasága ügyében és határozatot hozzon még a kormány intenciói és a város érdekei ellen is. Kérem tehát, szíveskedjék a fent kifejtetteket az ön elé terjesztendő felebbezés eldöntésénél figyelembe venni és szolgálaton ez az eset indokul arra, hogy Nagyvárad városi tisztviselőinek összeférhetetlenségi ügyét vizsgálat tárgyává tenni méltóztatásuk.

Fogadja a prefektus úr őszinte tisztelettem kifejezését

Dr. Simonca György,
nagyváradai ügyvéd.

Dr. Simonca György beadványára holnap visszatérünk.

Dorian Terrasse

9 órákor.

Dorian filmszínház

6 órákor.

Ma, szerdán

Henry Sardon regénye

Madame Larsac

Monumentális film 6 felvonásban.

A főszerepben: **Eugen Neufeld**
és **Biscot (Bimbula)**

Párisi és velencei felvételek. — Látványos revü.

Jazz-band.

Előzőleg a legújabb

Dorian revü

Ennek keretében láthatók a nemzetközi teniszverseny döntő mérkőzései. — Kehrling, dr. Lupp, Göncz, Dörner.

Jön: . Jön:

A zöld kísértés

A főszerepben: **Betty Compson**

Caillauxt nagy tömeg várta Londonban

Az angolok féltik Churchillt Caillauxtól

Londonból jelentik: Szinte észrevétlenül, minden ünnepélyes fogadtatás nélkül érkezett meg Caillaux francia pénzügyminiszter Londonba. A pályaudvaron Churchill kincstári kancellár nem ment ki elébe és a kormány hivatalosan nem is üdvözölte, mint nemrégiben Briand külügyminisztert. Allítólag így kívánta ezt maga Caillaux. Csak a francia nagykövét volt a pályaudvaron személyzetével és az angol külügyminisztérium néhány alárendelt tisztviselője, akiket azonban be sem mutattak a francia miniszternek. Amint Caillaux leszállt a vonatról, megrohanták az angol lapok képviselői és olyan nagy kíváncsi tömeg vette körül, hogy a rendőröknek csak ügyvel-bajjal sikerült utat vágni a készen álló autókhoz. Caillaux mindenfelé integetve köszöntö az üdvözlést azután a francia nagykövetség pa-

lotájába hajtatott. A reggeli angol lapok kivétel nélkül melegen üdvözik a francia pénzügyminisztert, figyelemre méltó azonban, hogy néhány újságíró összehasonlítja Caillaux nagy tehetségét Churchill képességeivel és arra következtetésre jut, hogy Churchill alul marad, mint pénzügyi szakember és semmiesetre sem ért el Caillauxhoz. Caillaux másnap délelőtt a minisztériumba ment, ahol fél-egy tárgyalat Churchilllel. A jövőteli adósságokról csak egy angol lap foglalkozott és a végén kifejtette, hogy kíváncsi arra, vajon Franciaország gentlemenhoz illő ajánlatot fog-e tenni Angliának az adósságok kifizetésére, mert a háboruban résztvevő államok közül Anglia ment legmesszebbre az engedékenység terén. Caillaux valószínűleg szerdái marad Londonban.

Liliputiak között,

akik úgy élnek, szeretnek,
mint a felnőtt emberek

Egy hetvennyolc centiméteres gavallért szerelmükkel üldözik a nők

Amikor kijönnek a színpadra, a meglepetés, a nevetni vágyó meglepetés morajlik végig a nézőtérben: törpek mind, két hölgy, egyik sem haladja túl a félméter és három csópp kis férfiember. A két hölgy énekel, az egyik férfi trapézra tornázkodik, hegedűl a fejére, a hátára illesztett hegedűvel, különböző nagyságú csendgökök eljátszik operarészleteket s végig küzdenek egy boxmeccset. Liliputi társaság, akik világkörüli utjukban Nagyváradra is eljőttek, sajnálatra méltó gnomok. Emberek ők is, de abból élnek, hogy nem tartják őket embereknek, csak groteszkül félben maradt, isten tudja, miféle exotikus állatoknak. Amikor a nyári mozi öltözőjének függönyén kopogtatok interjuert, egy négy-öt éves gyerekhang rikácsolta vissza:

— Herein!

Mister Alois volt. Tizennyolc éves és 78 cm. magas. Fonnyadt, sárga kis arca van, nagy kék szeme és olyan füstengert fúj maga körül, hogy alig látszik ki belőle. Állandóan cigarettázik.

— Mondjon valamit önmagáról, utazásairól — kérdezzük.

— En még alig egy éve vagyok a csoporttal — feleli kellemetlen, nyafogó hangon — Salzburgban születtem, oda valók a többiek is.

Az idegen hangra bejönnek mind. Miss Anna, Miss Paula, Mister Bepő és Mister Pompejo. Az impresszárió, Müller ur, hatalmas porosz ember, a térdéig sem ér fel egyik törpe sem. Nézem őket és nem tudom legyűrni a furcsa érzést, ami körülbelül olyan lehet, mint amikor sokat iszik az ember és undorral eltolja maga elől a poharat. Apró karok, lábak, kezfejek, csak a fej normális, a hang is különös, érdes gyerekhang, jóval innen a kamaszkoron.

— Oh, jártunk mi már a világ minden valamire való városában — kezdi Miss Paula — voltunk Amerikában, Afrikában, Ázsia egy részét is beutaztuk és természetesen Európa minden országát. Husz éve járjuk a világot, nem mind van most is velünk. Sok kiadót már, de pótolja az idő és a szerencsétlen sors...

— Szerencsétlennek érzik magukat — kérdezzük az elkomorodott arcú kis hölgytől.

— Nem mindig. De vannak napok, hetek, amikor szeretnék en is olyan magas lenni, mint a többi emberek és úgy élni, járni, kocsikázni, mint ők. Sokszor kinlódunk és a mi szívünket, ami sajnos, normálissá fejlődött bennünk, szorítja a fájdalom.

— Vannak emberi érzések, amiket nem ismerünk. Pedig nagyon szeretnénk. A szerelem például...

Miss Paula lehajtja a fejét és a szomoru, arcú liliputiak figyelnek. Megszólal a kis, ami ugylátszik a liliputi hölgynek is normális.

— Berlinben játszottunk 1915-ben. A trupp-hoz egy idegen törpe szerződött. Férfi volt és olyan kicsi, mint én. Együtt játszottunk másfél évig. Előadás után együtt vacsoráztunk és egy nyári este szereimet vallott. Lojzának hívták. Nagyon szeretünk egymást, nem gondoltuk, hogy ennek a tiltott szerelemnek még következménye is lehessen, nálunk...

— Es lett. Egy kis gyereket születtem, már akkor uj stációnkon, Hamburgban. A kis gyerek ma is él, kilenc éves már, normális ember lesz, már most is majd kétszer olyan magas, mint én, pedig anyja is, apja is törpe volt. Hozom a fényképét...

Leugrik a kicsi székről és tipeg ki a női öltözőbe, hozza be a kis fia fényképét. Matrózruhás kis ember, Arthurának hívják a szegény törpe asszony szeméfenyét.

— A szüleimmel van Salzburgban, csak neki keresek, doktor akar lenni a drága. Egyetrem fog járni az én fiam...

Ajkaóh szorítja a fényképet és babusgatja, mintha a karjában tartaná fiát.

— Es az apja hol van a kis gyerekeknek — kérdezzük.

— Meghalt, 1918-ban.

Csend lett, a kifestett arcú kis komédiások könnyeznek. Miss Anna odamegy testvérehez és átöleli.

— Warum musst du davon reden! Sei doch g'scheit!

— En On Mister Alois — kérdezem a legkisebb törpét, a box matadort — hogy áll ön szerelem dolgában?

— Oh, higgye kérem, annyi bajt csinálnak nekem a nők. Bécsben egy nő, de szép asszony volt pedig, minden este kint volt a Praterben, végig nézte az előadást és molesztált. Ezt tessék úgy venni, ahogy mondom. Levelet írt, pénzt küldött, csak legyek a kedvese.

— Es mi történt?

— Amikor már nem tudtam szabadulni, irtam egy szép levelet. Megírtam, hagyjon engem békén, keressen magának egy normális növéssű embert, ne juttassa eszembe, hogy milyen szerencsétlen vagyok.

— Párisban is volt hasonló esetem, mit akarnak tőlem a nők? Azóta békén hagynak...

A többiek megerősítik Mister Alois elbeszélését, ami akármennyire is hihetetlennek hallatszik, el kell hinnem. Pedig jajde nagyon hihetetlen, különösen így, hogy szembe ülök a furcsa szerelem hőseivel, a 78 cm. magas Mister Aloissal.

Elmondják még, hogy mindig egészségeselek, ha meleg, vagy hideg hőmérsékletű vidéken járnak, nincs semmi bajuk, csak az emberek bamba bémulását nem bírják. Szegénylik magukat, amikor előadás után a szállodába mennek és szászámra követik őket.

Egy ismert nagyváradi urileány jön be az öltözőbe autogramot kérni. Szép, mint amilyen egy tizennyolc éves leány lehet, mosolygós: szemü, karja barnára sült a perzselő napon! Ahogy bejön a liliputi országba, minden szem ráfigyel, még beírják nevüket a könyvecskebe, nézik, nézik, mister Alois is, aki pedig nem szereti a nőket...

— Kisasszony, adjon maga is egy auto-

gramot nekem — szól mister Alois és hát szeggett fejjel csodálkozott fel a lányra.

— En nem vagyok híres ember, mi Önök — feleli a kis leány — különben tessék. Ha gondolja, hogy értékes lesz Önnek.

Odakanyarintotta a nevét mister Alois mellé, a szegény lány zavartan hátrál a jótól.

Mister Alois különös hangján megszólalt, a szép kis váradi leány halgatta és nem vette sehogya a liliputi ember szavait:

— Sie sind nicht berühmt Fräulein, schön, sehr schön und Mr. Alois wird sich viel auf Sie denken vorausgesetzt, das Sie erlauben!

Osszenéztek mind és nézésük szomorú panaszolta a liliputi sors minden keservét. (b. gy.)

Jelentés a Palesztinában való bevándorlásról

Bécsből jelentik: Rendkívül érdekes szövegek voltak a cionista kongresszus napi ülésén, amelyen Pick tanár, a bécsi község elnöke tett jelentést a Palesztinában való bevándorlásról. A jelentés szerint januártól június 21 ezer ember érkezett Palesztinába beérkezett jelentések szerint várható, hogy a szám az év végéig legalább 49 ezerre emelkedni. Weitzmann elnök reflektált ez az interpellációkra, különösen azokat a személyeket utasította vissza, amelyek Angliában, mint mandatórius hatalom ellen harcoltak. Fejtegetéseit zajos fetszéssel fogadták. Weitzmann politikáját a kongresszus nyomó része helyesli. A cionista nagygyűlés többek között Kahan doktor magyar részvételét felszólalt, rámutatott arra, hogy Oroszország mellett Magyarország az egyetlen állam, amely cionizmus tilos.

— Ez a körülmény — mondotta — a valóság magyar zsidóság közbejövésére vezetett vissza. Tiltakozott az ellen, hogy ilyen arulást kövessenek el emberek, akik a zsidóság képviselőjének mondják magukat. Ennek ellenére meggyőződése, hogy Magyarország elkövetkezik az idő, mikor lehetséges lesz a palesztinai mű érdekében tevékenykedni. Magyarország ma közel félmillió zsidót számlál, akik kulturális, gazdasági és politikai tekintetben igen magas színvonalon állanak.

BÖRGARNITURÁK

hencserek, madracok, rendelésre és készen is kaphatók

GIDALI MANO

kárpitos, Str. Ciorogariu (v. Uri-u.) 2.

Selejtes harisnyák megérkeztek

minden színben Strada Rimanóczy-utca 4. szám

Abrahám Arturmán

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

— Budapest, VII, Dohány-u. 84. Telefon szám József 124-47.

szentjóbbi apát malma

Boca lelkész nyilatkozata

A övelkező sorok közlésére kérték fel a lapot:

A nagyvárad f. év augusztus 23-iki számában közölt szöveg szerint a Beiusulnak ugyanazon augusztus 16-iki számában megjelent cikkét a »Szentjóbbi apát malma«-ra, amely névtelen cikkben személyem elnevezésén alaptalan rágalom van felsorolva.

A Beiusul a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

A választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom. Az érdeklődés érdekében szükségesnek tartom itt megemlíteni, hogy én a Szentjóbbi apátság hírnöke, és nem a választ megkapta, de nem követte el, hogy miért nem, nem tudom.

•LEGUJABB•

A nemzeti párt tiltakozásai a választási erőszakosságok ellen

Brassóból jelentik: A nemzeti-párt közli, hogy a mezőgazdasági kamarai választásokon páratlan erőszakosságok történtek, amelyek ellen a román nemzeti-párt táviratilag tiltakozott a kormánynál. Brassóban minden eszközt felhasználnak, hogy a nemzeti-párti jelöltek ne jussanak az urnák elé. A községekbe bejövő szekerekre a nemzeti-párti szavazókat nem engedték fel. A vonatokat

úgy indították, hogy a nemzeti-párti szavazók nagy tömege lemaradt. Hasonló eszközökkel dolgoznak Fogarashasban is.

Kisküküllőmegyében és Balázsfalván visszautasították az ellenzéki jelöltek listáját, formai hibák miatt, így ott ugyanaz a helyzet állott be, mint Nagyváradon, ahol csak egy jelölő-listára szavazhatnak.

Tíz nap múlva francia-spanyol offenzíva indul Marokkóban

Madridból jelentik: A direktórium tegnap ülést tartott Primo de Rivera tábornok elnökletével. Az ülésen nagyjelentőségű határozatokat hoztak, utána Primo de Rivera nyilatkozott. Kijelentette, hogy végleg le kell számolni a rifekkel és erre nem volt soha jobb alkalom, mint most. Szükséges, hogy Spanyolország a lehetőség határain belül

hozzon áldozatokat és erősítse meg magát.

— A franciákkal közösen folytatott hadműveleteink eredményeképp egyenkint szedik ki az Abd el Krimtől a benszüllött törzseket — mondotta a diktátor. — A hadműveletek tíz nap múlva megindulnak és a végleges győzelmünk biztosítva van.

A temesvári tanárok is Nagyváradon vizsgáznak A románnyelvű vizsgák második napja

A kisebbségi tanárok vizsgájának második napján a nagyváradai zsidó polgári, a református polgári iskola és a nagyszalontai állami gimnázium tanárai járultak a bizottság elé, összesen tizennégyen.

Dr Pteancu Sándor vezérigazgató az éjszaka Kolozsvárra utazott, mert kedden neki is szavazni kell a mezőgazdasági kamarai választásokon és csak délután érkezik vissza. Így távollétében előbb az írásbeli feladatot dolgozták ki a vizsgázó tanárok és szóbeli feleletekre csak délután került sor, amikor a vezérigazgató is megérkezik.

A vizsgákban különben csekély változás állott be. Pteancu vezérigazgató ugyanis tegnap arról értesült, hogy a temesvári tanterület kisebbségi tanárai is előtte kell, hogy vizsgázzanak. A vezérigazgató ebben az esetben úgy intézkedik, hogy ezek is a nagyváradai bizottság elé álljanak és ebben az esetben a vizsgák szeptember 10-ig írogatnak tartani.

A vizsgáztató-bizottság két naponként konferenciát tart és ezután úgy, mint az érettségi kalkalmával, a vizsgaeredményeket, egy átlagjegyet adva, kiügyesztik a vizsga-helyiségben.

Megállapítható, hogy a bizottság az első két napi vizsgák eredményeivel meg volt elégedve.

Az olaszlisztkai csodarabbi fia hamis milliókat hozott forgalomba

Sátoraljaújhelyen a postahivatalhoz Olaszlisztkáról milliók bankjegyek érkeztek. A milliók pénzköteg között őt gyanús bankjegyet is talált a tisztviselő.

A bankjegyeket Friedländer Sámuel olaszlisztkai kereskedő, a híres olaszlisztkai csodarabbi most nagykorúsított fia adta fel. Friedländer, miután az volt a gyanu, hogy ő hozta forgalomba a hamis milliókat, letartóztatták. Kiderült, hogy Friedländer a sátoraljaújhelyi Belvárosi Takarékpénztárban 9 hamis bankjegyet akart elhelyezni. Mikor a bank pénztárosa közölte Friedländerrel, hogy a milliók minden valószínűség szerint hamisak, a fiatal kereskedő visszavette azokat és mindenki legnagyobb csodálkozására széjjeltépte.

Friedländerrel vallatásra fogták és azt mondotta, hogy vőlegény és a milliókat

Csehszlovákiában lakó apósától kapta hozományára előlegül. A budapesti rendőrség most megkeresést küldött Csehszlovákia és Románia rendőrségeihez, hogy nézzenek utána, nem-e működik valahol egy nemzetközi pénzhamisító banda, tekintettel a gyakori hamis pénzekre.

Később Friedländer lakásán eldugva 600 darab milliót találtak. A fiatal kereskedő beismerésben van.

Mégis megalakul az erdélyi magyar kisgazdapárt?

Kolozsvárról telefonálják: A budapesti Esti Kurir írta meg, hogy Bárdos Péter kisgazda megalakítja az erdélyi magyar parasztpártot. A Magyar Párt ezt a hírt megcáfolta, de Bárdos most levelet írt az Ellenzéknek, amelyben határozottan kijelenti, hogy ha a magyar magnások és nagybirtokosok nem hallgatják meg a kéréseiket, akkor az ősszel a Magyar Párt keretén kívül megalakítja a magyar parasztpártot. A Magyar Párt meg sem kísérelte, hogy a kalotaszegiek kívánságát a kormány elé juttassák, ezért a kisgazdák érdekében valónak tartja, ha együttműködnek a román és szász földmivelőkkel.

Várady Aurél, a Magyar Párt főtitkára erre a levélre kijelentette, hogy Bárdos Péter csak a kisgazdák nevében beszélhet, a magyar lateiner osztályt és a földbirtokosokat nem képviseli. Nem áll az, hogy a földmivelők érdekeit a Magyar Párt nem képviselné, mert tények bizonyítják, hogy a telepek érdekében a párt vezetősége mindent elkövetett.

Legjobb formáin **gyermekkocsik** dús választékban **ENGEL LAJOSNAI** Sas-passage, volt Enyveshat helyén

Koncert zongora rövid 28.000 lejért kapható Bul. Regele Ferd. 14. **STERNBERGNEL**.

Társadalmi összeköttetésekkel rendelkező, biztos, jó fellépésű urnak

gyári képviseletet

atad külföldi nagy gyár jelenleg itt tartózkodó igazgatója. — Irodával, telefonnal rendelkezők előnyben részesülnek!! — Szakmatudás felesleges. — Érdeklődők ajánlatát — lehetőleg fényképpel „Világkép” jelígre a kiadói hivatalba kérünk.

UJDONSÁGOK

* **Elutazók figyelmébe!!** Kisenew és a bukaresti mintavásárra szóló kedvezményes vasúti jegyeket válthat a Hegedűs Hírlap-irodában.

* **25 év óta** árusítunk menetjegyeket. Szakszerűen és — önként értetődően — hivatalos áron. Hivatalos Menetjegyiroda, (Orsolya-zárda-épület).

* **Frigyes Ágost volt szász király** Budapesten. Budapestről jelentik: Frigyes Ágost volt szász király hétfőn este unokája Józssef Ferenc főherceg Anna leányának keresztelőjére Budapestre érkezett a prágai gyorsal. A volt szász király sötétszürke zakót viselt, álló szárnyas gallért, sötétkék nyakkendő és ezüstfehér sétatálcát. A böröndjein ma is rajta van a királyi korona.

* **Fedák Sári** harmincezer dollár tartásdíjat követel Molnár Ferencől. Budapestről jelentik: Fedák Sári válpörében harmincezer dollár tartásdíjat követel férjétől Molnár Ferencől. Molnár tizenötezer dollár végkielégítést felajánlott.

* **A Csarnok titkári hivatala** közli, hogy dr. Fried János titkár szabadságáról hazaérkezett és működését megkezdte.

* **Velencei rendelőt akar a betegsegélyző.** Vasca Teodor, a betegsegélyző igazgatója tegnap megjelent dr. Tatu Miklós gazdasági tanácsosnál, akitől arra vonatkozólag kért felvilágosítást, hogy nincs-e a városnak olyan szabad telke Váradvelencén, ahol a betegsegélyző rendelőt építhetne. A betegsegélyző régen tárgyal a velencei római katolikus plébániával, amely hajlandó volna bizonyos egyezségek árán a saját maga rezsijében a saját telkén a szükséges építkezéseket elvégezni. Vasca Teodor szerencsésebb megoldásnak találta, ha a város biztosítana telket erre a célra és ezért dr. Tatu tanácsos holnap helyszíni szemlét tart a szociális szempontokból fontos rendelő építkezése érdekében Váradvelencén.

* **A teniszer verseny befejezése.** Hétfőn este 8 órakor befejeződtek a teniszer versenyek. Nagyvárad bajnoka, mint előrelátható volt Kehrling Béla lett. A női párost Florescune-Baitrok Ica nyerték meg a dr. Masznyikné-Zizovits-párral szemben. Masznyikné, ellentétben tegnapi téves híradásunkkal, másodosztályban első lett a Zizovits-Lenke második. A női bajnok Schlosser né aradi uriaszony lett, aki egyike volt a legtalentusabb, legegészségesebb teniszezőknek. A vegyes párosban a Kehrling-Baitrok-pár a győztes. Este bankett volt, amelyen dr. Zigre Miklós a 60 éves királyt, majd dr. Roxin Tódor, dr. Pelle János, Németh Pál és a jelenlévők a verseny játékosait ünnepelték. Az értékes tiszteletdíjakat megfelelő konferansz kíséretében dr. Pelle János adta át.

* **Szervezkednek a cigány muzsikusok.** A nagyváradi népzeneészek 1925. évi augusztus hó 26-án, szerdán éjjel 2 órakor alakuló gyűlést tartanak str. Vilson 1. szám alatt, az új munkáshonban. Felkérjük az összes népzeneészeket saját érdekében, hogy feltétlenül megjelenjenek. A szervező bizottság.

* **A velencei közbirtokosság közgyűlése.** A velencei közbirtokosság dr. Tatu elnökségével gyűlést tartott. A gyűlés revízió alá vette a választói listát. Ez annyi időt vett igénybe, hogy a rendőrségi kiküldött, a gyűlésre engedélyezett 3 óra tartam letelte után, a közgyűlést feloszlatta. Így a tárgysorozat lefolytatása a következő közgyűlésre maradt.

* **Mégis színterül a Pálinka.** A munkás műkedvelő gárda fényes sikerű előadása után, azelőtt két héttel úgy a munkásság körében, mint a drámai irodalom iránt érdeklődő polgári közönség körében is az az óhaj nyilvánult meg, hogy a nagyszerű előadást megismételjék. Azonban közben váratlan akadályok merültek fel, amelyek annak idején a sajátot is élesen foglalkoztatták. Hosszas tárgyalások után végre sikerült a kulturbizottságnak úgy a mérnöki hivattal, amely a tátozást intézi, mint a világító és díszletező személyzettel meggyezni és ennek folytán a Pálinka folyó hó 30-án, vasárnap este fél 9 órai kezdettel színterkerül. Jegyeket a

polgári közönség számára is a szakszervezetek árulnak str. Vilson 1. (Szent János-utcai új otthon.)

* **Lelőtte a szeretőjét egy villanyszerelő.** Budapestről jelentik: A zebegényi erdőben hat héttel ezelőtt Pots Kálmán nős szerelő agyonlőtte kedvesét, Polónyi Rózi huszonegy éves elvált asszonyt. A hullát vékony földréteggel befődté, úgy, hogy az arra sétáló kirándulók nem vehették észre. Pots Kálmán most lelkiismeretfurdalást érzett és elmondta munkástársainak a gyilkosságot. A rendőrségen úgy vallott Pots, hogy közösen megakartak halni, önmagára is lőtt, de jelentéktelen sérülést szenvedett.

* **Halálozás.** Muszta Miklós CFR vasúti tisztviselő 29 éves korában elhunyt. Temetése ma délután fél 5 órakor megy végbe a Hevesi-telepen lévő gyászházból.

* **Hirdetés.** A VIII. számú (Alexandrii-u 13.) állami elemi iskolai körzethez tartozó tankötelesek beiratása I. évi szeptember 1-10-ike között (vasár és ünnepnap kivételével) naponta d. e. 9-11 és délután 3-5-ig fog megfartatni.

* **D. Sternberg Helén** tanulmányútra Berlinbe utazott.

* **Püspök-gyógyfürdő** Nagyvárad mellett, 600 év óta használják bámulatos eredményű 40 C. kénes rádiumos hőforrásait köszvény, csúsz, ischiás, csontbajok és női betegségek ellen. Ös fenyeserőd közvetlen a virágos park mellett. Villanyvilágítás, uszoda 26° C. folyton befolyó forrásvízzel, úszástanítás, nap- és homokkúra. Szept. 1-től a szobákban 30%-os engedmény. A szalóbann esténként parkett-tánc, elsőrendű zenekar.

* **Felhívás a piacon áruló összes cipész-iparosokhoz.** Felhívjuk a piacon árusító összes iparosainkat, hogy f. hó 27-én, azaz csütörtök reggel 8 órára helyosztás végett a nagypiacon okvetlenül megjelenni sziveskedjenek. Tisztelettel az Elnökség.

Leitner Márton R.-T.-nál delainek, batistok, pouplinok, zefirek mélyen leszállítva.

* **Koszorúmegváltás.** Dr. Zigre Miklós 500 lejt adományozott koszorúmegváltás címen dr. Weisz Jakab elhunytá alkalmával a Tüdővész ellen védekező egyesületnek.

* **Női bajoknál Pöstyén iszapfürdői** páratlanul hatásos, természetes irrigációt jelentenek, miért is a kura eredménye meglepően gyors és biztos. A Thermia Palace, mely a fürdőkkel egybeépült, a legpompásabb kényelmet nyújtja. Minden igényről legjobb gondoskodás. Jó polgári penzió lakással már napi 50.- kc.-től feljebb. Felvilágosításokat nyújt a fürdő képviselő: Singer László, Timisoara II. Strada P. Tegle 2.

Darvas harisnyái legjobbak

Tanuló zongora 15000 leiert kapható Bulev. Regele Ferdinand 14. sz. STERNBERGNEL.

* **Fényképezési műtermem** megnyitott Regele Ferdinand (Rákóczi) ut. Bazárépület (volt Molnár műtermem összes helyiségeiben.) Kertész fényképez.

TÖZSDE

Zürich, augusztus 25. (Nyitás.) Berlin 12285, Páris 242930, Newyork 51635, Prága 152750, London 250750, Bukarest 260, Budapest 7255, Bécs 7255.

Bukarest, augusztus 25. (Nyitás.) Páris 955, London 985, Newyork 200, Miláno 760, Zürich 3920, Bécs 28 egyenget, Prága 596. Valuták: Font 960, francia frank 950, svájci frank 39, lira 735, dinár 345, dollár 19850, osztrák 28, magyar 27.5, szokol 595.

Zürich, augusztus 25. (Zárás.) Berlin 12290, Amsterdam 20810, Newyork 516775, London 2508, Páris 2445, Miláno 1955, Prága 1530, Budapest 7255, Belgrád 92250, Bukarest 260, Bécs 7255.

Budapest, augusztus 25. A keddi értéktőzsde zárlatai: Angol Magyar 35, Kereskedelmi 980, Első budapesti 149, Urkányi 1085, Ganz Vil. 1245, Cukor 1988, Nasici 1910, Magyar hitel 350, Pesti Hazai 2225, Beocsini 1055, Fegyver

655, Kőszén 3025, Guttman 500, Trósz Osztrák hitel 126, Borsodi szén 53, Borsodkői 190, Ganz. Dan. 2550, Izzó 1355, Olasz

Budapest, augusztus 25. A gabona de zárlatai: Tiszavidéki buza 387.5, egy rozs 280, takarmányárpa 285, sörárpa 325, tengeri 270, repce 570, korpa 192.

A betörők klubja

Irtá HENRY A. HERRING

L. kötet

Angol eredetűből Jögsiolt magyartan

A kereskedő szomorúan mosolygott a ajánlott vigasztalást elfogadta. „Holnap” — dította — utolsó van és nekem 9000 font kellene készpénzben kifizetnem. Ebből azonban az első schillingem is hiányzik.”

„Atkozott pech!” mondta a betörő réve. „Tudom, hogy ilyenkor milyen rosszul érzi ember. Kérjen halasztást!”

„Nem megy. Ha nem tudok fizetni csöb jelentenem.”

„Ostobaság!” vetette közbe a másik se. „Csak semmi elhamarkodottság! Sokan már az ilyesmit felteszem, hogy Ön minden realizálta?”

„Mind” mondta Sir John, „kivéve ily ságokat, mint ez itt!” és kihuzta az irato az adóseveleket.

A betörő átnézte a váltókat. „Nos?” „Három éve esedékesek, hogy az ördögbe vetelte vissza a pénzt?”

„Chillingford marquisnak nincs egy titly válasza a kereskedő busan.

„Tudom, hogy ma nincs, de tegnap és holnap is lehet. Ember! Kerek tizezer f gott zsebre, mikor Tadpole megnyerte a de

„Komolyan beszél?” kiáltott Sir John. „Hát persze! Ha már egyszer lordok pénzt kölcsön, mi az isten csudájának nem a sporlapokat, hogy barátait követhesse?

Chillingford tulságosan elfoglalt ember aho ezekre a váltókra emlékeztek, megvagyok győződne, hogy a legnagyobb örömmel ad meg az Ön pénzt, ha idejében emlékeztet reá. Szegény fiunk átkozott balszerencseje egy idő óta, de biztos, hogy megint talpra akkor aztán jelentkezzék nála rögtön. Van lami eféle?”

A kereskedő felnyitott egy fiókot s e mag váltót és beváltan csekket vett elő.”

„Micsoda egy filantrop Ön!” szólta a csudálkozva, miközben a papírokat átutotta hogy előbb nem ismertem Önt. „Oh, egy váltótól kihuzza. „Hát ezzel mi van?”

„Ez is egy pénztelen lordtól való” — m Sir John.

„Akkor én is koldus vagyok!” vála betörő. „Dicki többszörös miliomos és k rikában él. Nevét megváltoztatta, most s annak hívják. Ez a papír kerek 2000 fo készpénzben.

A kereskedő arca felderült. „Halt egy pillanatra,” folytatta a

„Hat évre van kiálltva, ugyebár? 12-ére van kiálltva, 1897 és most — atyám — ma 1903 március 18-ika van egy héttel késő. Öreg ur, Önnek csapheje van! Kétezer kerek aranyat egy lekéni, mikor olyan süksége volna rá, kozott baleset. Parancsolon tüzet!”

Sir John tulságosan le volt sújtva, se dohányozni tudott volna.

„Milliomos Délamerikában!” kiáltott még hozzá az én megbízásomból ment ki körülnézzén, vajon néhány ottani birtoko valamit. Azt irta, hogy nem s ezóta nem tam felöle többét!”

„Milele birtoka van Önnek?” Sir John az előtte fekvő halomból im pergamentet huzzott elő, amely egy elnö irásával és egy állam pecsétjével volt e Átnyújtotta a betörőnek, aki azt figyelmes olvasta, azután odadobta a többi közé.

„Sir John Carder” szólalt meg kom mintha bíró beszélne a vádlotthoz, „Ön e számíthatatlan számár! Ezt a sértést me bocsátania, de Ön igazán kiforszírozta be. En több évet töltöttem Argentínában és az Ön birtoka nem ugyanaz, amin Mr. Thop a saját szakálára gazdálkodik, akkor én eg pupu teve vagyok!”

Sir John trágyányított szemekkel bámu „Ezt nem hiszem én önnel!” mondta.

(Folyt. köv.)

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoală - BCU Cluj-Napoca.

Apróhirdetés egy szó ára 4 Lei, vas-tag befűvel 8 Lei, legkisebb hirdetés 10 szög 40 Lei.

Levelezés

Ki utazik Abáziába? Szíves jelentkezést kérünk a 458-as telefonhoz.

OKTATÁS

Tanért keresek, aki fiatal-embert felső kereskedelmi előkészítene. Címeket Rudolf Mosse hirdetési vállalatához kérek. 3018M

Keresek vidékre tanerőt gimnázista fiam mellé, feltételek közlendők. Bencsik főmérnök Bihar-Sályi. 3009H

Zongora órát adok academiánál módszerrel. Kivánatra házhoz szeptembertől. Címeket a kiadókba kérek. 2998

LAKÁS

Kétszobás lakást keresek, lelépést fizetek. Értekezni lehet dr. Faragó Str. Cosbuc (Szalárdi-u.) 1. 2987H

Házigazdák figyelmébe! Jó házbér ellenében keresek 1 szoba, konyha, mellékhelyiségből álló lakást, lehetőleg a központ közelében. Cím Hegedűs Hir-lapirodában. 2985H

Műhelynek nagy udvari-helyiséget azonnal kiadó Str. Alexandri (Teleki-utca) 15. 3008H

Butorozó szoba 2 személy részére kiadó. Cím Str. Titu Maiorescu (Bert-sz György-u.) 8. Udvarban jobbra. 3017

Irodahelyiség Nagypiac-terem, mely áll 2 szep elsőemeleti uccai szobából, kiadó. Cím a kiadói hivatalban. 3015H

ELLÁTÁS

Teljes ellátást kaphat szolid leány, vagy iskolás kisleány izr. családnál Str. Simeon Bănuțiu (Damian-utca) 20., balra első ajtó. 2844

Két kisebb iskolásiut teljes ellátásra iskolához közel lakó jobb zsidócsalád felvesz. Értekezni Schö-nzweig festéküzlet. Sas-Passage. 3011H

Egy vagy két iskolásiut teljes ellátásra elfogad ma-gános urinó. Cím: Hellerné Str. Măcelariilor (Hentes-u.) 6. sz. 3004

Mielőtt
tűzifa-szükségletét
bárho is beszerezni, sa-ját érdekében hívja fel a
Stern
várfalatók
tűzifa telepét.
Telefon 809. sz.
Tekintettel a felhalmo-zott nagy készletre, szá-ráz, 1-ső osztály tűzifa-t olcsó áron ad, míg a készlet tart.

Alkalmazás

Lapkihordó asszony fel-vétetik. Jelentkezni a ki-adóban.

Főzln tudó mindenek kis családhoz azonnal felvéte-tik. Cím a kiadókban. 2806

Szerény zsidó urileány vi-dekre ajánlkozik házveze-lőnek, esetleg gyermek mellé. Cím a Hegedűs Hir-lapirodában. 3014H

Fiatal érettségizett gyakor-nok felvétetik. Krammer Str. Nicolae Iorga (Zoldfa-utca) 3007

Szolgáértó segítők teljes ellátással felvétetnek Bródi Str. Cuză Voda (Szacs-vay-utca) 59. 3006

Románul tudó fiatal leány irodába vagy üzletbe ál-lást keres. Cím: a (Ogor-heu) Fugyivásárhelyi tele-fonközpontban. 3003

Intelligens urileány egy-két gyermek mellé elmen-ne, nagyobb háztartást is önállóan vezet. Vendéglő vezetését is vállalja. Kizá-rólag vidékre. Cím a ki-adókba. 2999

Adás-Vétel

Eladó 3 szobás, fürdő, cselédszobás magánház, vi-rágos udvarral, átadható. Több magán- és bérházak, földek, szőlők, házhelyek Toma Józsefinél 9—12-ig, 3—6-ig, Str. Tace Ionescu (Körözs-u.) 21. 2851H

Autó, teljesen jókarban, olcsón eladó. Cím Hegedűs Hir-lapirodában. 2984

Eladó keveset használt ke-mény hálószoza sezlón és egybét butorok. Str. Ba-ross-u. 2 Halmos 3012H

Hencsertakarók nagy vá-lasztékban és egy feketé alapu román futó szőnyeg, 3 méteres, olcsón eladók. Frenkel és Fia butorrak-tárában, Str. Gen. Mosoiu (Mezey Mihály-u.) 10. 2990

M. A. V. Csépiőgarnitúra, 8-as H. P. eladó. Kirvai Demeter (Sanizsló) Sanislau. 3016

Sarok üzlethelyiség Str. Vlahuța (Szent János-utca) 28. szám alatt berendezés-sel együtt fűszer vagy ve-gyes kereskedés céljára azonnal kiadó. Értekezhetni dr. Bock ügyvédnél Strada Iosif Vulcan 17. Telefon-szám 170. 3005

Üzlethelyiség áthelyezés végett átadó. Értekezhetni Carmen gyermekcipő salon Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-u.) 4. 3000

Földszinti raktár kis- vagy nagypiac közelében keres-tetik. Ajánlatokat „Száz raktár” jelígre a kiadókba. 3001

Egy nagy stancnigép eladó Művirággyár 3013H

32 év óta a Maria Királyné (Széchenyi)-szállodában lévő
órás- és ékszerész üzletemet
kényszerűségből ideiglenesen

Str. Iaguna (Kapucinus-u.) 16. szám alá helyeztem át
A raktáron levő órákat, dísz tárgyakat mélyen le-szállított árban kiárultam. Aranyat, ezüstöt, bril-liáns tárgyakat, műfogat ismét magas árban veszek.
Óra és ékszerjavítást és újmunkákat vállalkozok pontos kiszolgálásban. Tisztelettel:

Freund Benjámín óra és ékszerész

GŐZEKE
kettős rendszer, Wenzky gyártmány
8 éves, teljesen felszerelve
eladó
Zahner József
Temesvár, Bégajobbsor 79. Telefon: 21-02.

Egy teljes modernül berendezett
festék és lakk (fény-máz)-gyár
olcsón eladó.
A gyár Magyarországon van és esetlegesen csupán a gépek és berendezés is eladó. — Az ár Lei 1—2 mil-lió a szerint mi minden fog átvétetni. — Bővebbet: „Lakkgyár 100 sz. a” Rudolf Mosse hirdetési iroda Timișoara utján lehet megtudni.

Eladó nagy állomás köze-lében, hegyoldalba, gyö-nyörűen berendezett villa-szerűen azonnal beköltöz-hető nagy lakással, istálló, dísznőölak, pince, több mellékhelyiségek, különített virágos, zöldes kert és udvarral együttesen. — Értekezni Str. C. Negruzi (Szent Anna-utca) 2. szám. 3002

Eladó 34 drb. 500 literes új vashordó, literenként 5 leiert. Értekezhetni: Hage-dorn János mérnöknel Ti-leagd (Jud. Bihor) 3010H

Egy használt egyszárnyu ajtót megvételre keresek. Krausz Sándor termény-iroda, Strada Iosif Vulcan (Nagy Sándor-u.) 4. 2997

Szőlő 2 hold prima, kut,tanya, termékkel minden el-fogadható ártért eladó. Ér-tekezni Str. Cazarmei (Ka-szánya-utca) 7. 2996

ÓRA
és ékszerjavító mű-helyemben mindennemű órák javítását szakszerűen és jutányosan vállalom
Dr. BÁRDOS JÓZSEF
Str. Nicolae Zsiga (Lukács György-utca) 7. sz.

MERCUR Iroda
Str. Gen. Mosoiu No. 7.
TELEFON: 2-21.

Házak, földek, szőlők eladását, úgyszintén vételét, lakások, üzletek bérbeadását a legmeg-bizhatóbban közvetíték. Keresek a város köze-lében bérbe 20 hold szántóföldet. — Eladók több magánház kedvező vételárak mellett. — **Ütlevél vízmozást és megbízásokat** és na-pontként futáridítással a legolcsóbban és leg-gyorsabban elintézek Cluj—Brassó—București-ben.

Külföld

Grosinger Etel szalonjában eleg-ruhák készülnek. Ma-guna (Kapucinus-utca) földszint 4. sz.

Mosást, vasalást, tisztítást vállalkoz-reinerné, Strada Lăpăș (Bölcsöde-utca) 2.

Egy elsőrendű jöve tett üzlethez 4—5 leivel társat keres-tes címet „Társi retnek” jelígre. Ru-Mosse hirdetés-vál-lalkozás.

Igazolványhoz fény-finomán elkészítünk Lei, 6 drb lev. la 60 100 Leitől kezdve életnagyságú finna-dolgozott nagytűz-ZENKER fénykép I. C. Brătianu (Cluj-utca) 25.

24% kamatra ken-dőgépért teljes Adásvételi Részve-trian (Széchenyi-utca) Terjesztés délután.

Óra-, ékszerjavító
felelősség megkötés-készíték. Óra és ékszerjavító nagy választék
BRENN
Strada Vla-
(Szt. János-utca)

Remél
tudja már, h
Pannoniában
vízumozás
DEUTS
a iutár
Utlevéleket és

Üzlethelyisé
forgalmas
ponti mellék ut-
lépésért keres-
Cim a Heg-
Hir-lapiro-
dában

Román-Ma
Magyar-Ro
Ghetie szótár

a Hegedus
lapirodá

Németországban
veg
mér

igen szerény íge-
azonnalra állást
Cim Rudolf Moss-
tési vállalatnál,
Mare — Nagy-

Repatriáló
okmányok

Magyarországra való költözéshez nem szükségesek. Szállítás magyar vagonokba egész a rendeltetési helyig vagy kocsikkal Biharkeresztesig. Darab árúként is.
Horthy Dezső, szállító
Strada Oltenia (volt Csengery-utca) 7. szám alatt,

A kolozsvári Czell söröződe világos „URSUS” söre a közönség legkedveltebb itala. Össze nem tévesztendő más gyártmányu „CZELL” elnevezésű sörökkel, mert **csak az**
„URSUS”
elnevezésű sör az eredeti és közkedvelt,
Kolozsvári-Monostori sör!